



## 1. DENOMINAZIONE DEL CERTIFICATO (HU)

31-621-02 Aranykalászos gazda

## 2. TRADUZIONE DI DENOMINAZIONE DEL CERTIFICATO (IT)

Coltivatore agricolo  
(LA PRESENTE TRADUZIONE NON HA VALORE LEGALE)

## 3. PROFILO DELLE ABILITÀ E COMPETENZE

### L'esperto e' in grado di:

- Effettuare preparazione del terreno, seminatura;
- Svolgere i compiti relativi al mantenimento della capacità di resa del terreno;
- Eseguire la cura delle piante;
- Svolgere i compiti di base della frutticoltura, della viticoltura e della coltivazione di verdure;
- Effettuare compiti di zootecnologia;
- Foraggiare animali;
- Svolgere i compiti di benessere e igiene degli animali;
- far proliferare gli animali;
- Effettuare la manutenzione, la piccola riparazione di macchine, edifici, strutture;
- Rispettare le regole ambientali, antincendio, di sicurezza sul lavoro;
- Svolgere attività commerciale;
- Svolgere attività di imprenditoria, organizzazione e amministrazione;
- condurre un'impresa agricola individuale;
- Raccolta e magazzinaggio di prodotti agricoli alimentari;
- Raccolta, conservazione e magazzinaggio di foraggio.

## 4. INSIEME DELLE ATTIVITÀ PROFESSIONALI CUI IL TITOLARE DEL CERTIFICATO PUÒ ACCEDERE

6130 Coltivatore di profilo misto

### (\*) Nota esplicativa:

Il presente documento è volto a fornire ulteriori informazioni sul certificato e non ha di per se alcun valore legale. Il formato della descrizione è basato sulla risoluzione "93/C 49/01 of 3 December 1992 on the transparency of qualifications" (Risoluzione n. 93/C 49/01 del Consiglio del 3 dicembre 1992 sulla trasparenza delle qualifiche professionali), "Council Resolution 96/C 224/04 of 15 July 1996 on the transparency of vocational training certificates" (risoluzione del Consiglio n. 96/C 224/04 del 15 luglio 1996 sulla trasparenza dei certificati di formazione professionale), "Recommendation 2001/613/EC of the European Parliament and of the Council of 10 July 2001 on mobility within the Community for students, persons undergoing training, volunteers, teachers and trainers" (raccomandazione 2001/613/CE del Parlamento europeo e del Consiglio del 10 luglio 2001 relativa alla mobilità nella Comunità degli studenti, delle persone in fase di formazione, di coloro che svolgono attività di volontariato, degli insegnanti e dei formatori).

Per ulteriori informazioni sulla trasparenza: <http://europass.cedefop.eu.int/htm/>

©European Communities 2002 ©

## 5. BASE UFFICIALE DEL CERTIFICATO

<p><b>Denominazione e status dell'istituzione che rilascia il certificato</b></p>	<p><b>Denominazione e status dell'autorità nazionale che accredita il certificato</b></p> <p>In materia delle qualifiche professionali appartenenti alla competenza del Ministero delle Politiche Agricole (FM), il comitato professionale indipendente, formato dall' OM per ogni qualifica professionale.</p>																								
<p><b>Livello (nazionale o internazionale) del certificato</b></p> <p><b>Livello nella classificazione della formazione professionale OKJ (Registro Nazionale per la Formazione):</b></p> <p>31 formazione parziale di livello medio-inferiore che si basa sul completamento delle scuole di base oppure sugli elementi di nozioni teoriche e pratiche di ingresso (in seguito: competenze di ingresso) definiti nei requisiti professionali e di esami, può essere ottenuta nell'ambito della formazione professionale non formale, nella formazione di scuola professionale speciale ovvero nel programma HÍD II.</p> <p><b>Codice ISCED2011:</b> 3</p> <p><b>Livello del Quadro Nazionale delle Qualifiche (Ungheria):</b> 3</p> <p><b>Livello del QEQ:</b> 3</p>	<p><b>Graduatoria di classifica / Requisiti degli esami</b></p> <p>Cinque livelli: 5 eccellente 4 buono 3 medio 2 sufficiente 1 insufficiente</p>																								
<p><b>N. di serie del diploma:</b> PT K</p> <p>N. d'ordine: 123456</p> <p><b>Data di rilascio del diploma:</b> 2020.11.27</p>	<p><b>Risultati raggiunti all'esame e le loro proporzioni espresse in percentuale del voto complessivo</b></p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 15%;">Esame orale</td> <td style="width: 45%;">Nozioni teoriche della zootecnica</td> <td style="width: 10%; text-align: center;">5</td> <td style="width: 30%; text-align: center;">15.00</td> </tr> <tr> <td>Esame orale</td> <td>Nozioni teoriche della coltivazione vegetale</td> <td style="text-align: center;">5</td> <td style="text-align: center;">15.00</td> </tr> <tr> <td>Esame orale</td> <td>Commercio , imprenditoria, amministrazione</td> <td style="text-align: center;">5</td> <td style="text-align: center;">10.00</td> </tr> <tr> <td>Esame pratico</td> <td>Esecuzione dei compiti di zootecnica, gestione e manutenzione di macchinari</td> <td style="text-align: center;">5</td> <td style="text-align: center;">30.00</td> </tr> <tr> <td>Esame pratico</td> <td>Esecuzione di mansioni di coltivazione agricola, di giardinaggio, gestione e manutenzione di macchinari agricoli</td> <td style="text-align: center;">5</td> <td style="text-align: center;">30.00</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Risultato dell'esame professionale complesso espresso in voto</td> <td style="text-align: center;">5</td> <td></td> </tr> </table>	Esame orale	Nozioni teoriche della zootecnica	5	15.00	Esame orale	Nozioni teoriche della coltivazione vegetale	5	15.00	Esame orale	Commercio , imprenditoria, amministrazione	5	10.00	Esame pratico	Esecuzione dei compiti di zootecnica, gestione e manutenzione di macchinari	5	30.00	Esame pratico	Esecuzione di mansioni di coltivazione agricola, di giardinaggio, gestione e manutenzione di macchinari agricoli	5	30.00	Risultato dell'esame professionale complesso espresso in voto		5	
Esame orale	Nozioni teoriche della zootecnica	5	15.00																						
Esame orale	Nozioni teoriche della coltivazione vegetale	5	15.00																						
Esame orale	Commercio , imprenditoria, amministrazione	5	10.00																						
Esame pratico	Esecuzione dei compiti di zootecnica, gestione e manutenzione di macchinari	5	30.00																						
Esame pratico	Esecuzione di mansioni di coltivazione agricola, di giardinaggio, gestione e manutenzione di macchinari agricoli	5	30.00																						
Risultato dell'esame professionale complesso espresso in voto		5																							
<p><b>Accesso al successivo livello di insegnamento/formazione</b></p> <p>Nell'istruzione media</p>	<p><b>Accordi internazionali</b></p>																								
<p><b>Informazioni supplementari riguardanti il percorso formativo</b></p>																									
<p><b>Fondamento giuridico</b></p> <p>Legge CLXXXVII del 2011 sulla formazione professionale Decreto n. 56/2016. (VIII.19.) del Ministero dell'Agricoltura (FM) sui requisiti professionali e sui criteri degli esami delle qualifiche professionali di pertinenza del ministro dell'agricoltura.</p>																									

## 6. ITER UFFICIALMENTE RICONOSCIUTI PER IL CONSEGUIMENTO DEL CERTIFICATO

Descrizione del tipo di formazione professionale teorica e pratica ricevuta	Percentuale del programma totale %	Durata (ore/settimane/mesi/anni)
Basata su scuola/centro di formazione	Teoria: 40 % Pratica: 60 %	
Basata sul luogo di lavoro		
Riconoscimento dei percorsi		
Intera durata di formazione		720 ore

### Requisiti d'accesso:

- Conseguimento di istruzione di base

### Moduli di requisiti professionali:

- 10997-16 Allevamento di bestiame
- 10998-16 Coltivazione agricola
- 10999-16 Basi del giardinaggio
- 11000-16 Studio dei macchinari agricoli
- 11001-16 Commercio di prodotti agricoli, imprenditoria e amministrazione

Il presente certificato, supplemento al diploma e' stato predisposto in base alle istruzioni per la compilazione pubblicate sui home pages del Centro Nazionale di Riferenze e del Centro Nazionale Europass.

**Centro Nazionale di Riferenze– NSZFH – <http://nrk.nive.hu>**

Il responsabile per l'organizzazione dell'esame:  
Data del rilascio: 2020.11.27

**Timbro, sigillo**